

## BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GENERALDIREKTORS

Ernannt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 140  
vom 12.03.2024

## VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE

Nominato con Deliberazione della Giunta Provinciale  
n. 140 del 12.03.2024

Nr. 2025-1249  
Sitzung vom  
11/12/2025

Seduta del

DER GENERALDIREKTOR  
IL DIRETTORE GENERALE  
CHRISTIAN KOFLER

UNTERSTÜTZT  
COADIUVATO

VON DER STELLVERTRETERIN DES SANITÄTSDIREKTORS  
DALLA SOSTITUTA DEL DIRETTORE SANITARIO  
ELISABETH MONTEL

VOM VERWALTUNGSDIREKTOR  
DAL DIRETTORE AMMINISTRATIVO  
LUCA ARMANASCHI

UND VOM STELLVERTRETER DER PFLEGEDIREKTORIN  
E DAL SOSTITUTO DELLA DIRETTRICE TECNICO ASSISTENZIALE  
FRANK BLUMTRITT

### Betreff:

ERNEUERUNG DER BEAUFTRAGUNG VON DR.  
UMBERTO TAIT ALS DIREKTOR DES  
GESUNDHEITSBEZIRKES BOZEN

Beschlussentwurf

### Oggetto:

RINNOVO DELL'INCARICO DOTT. UMBERTO TAIT  
QUALE DIRETTORE DEL COMPRESORIO  
SANITARIO DI BOLZANO

Proposta di Deliberazione

Nr. 1480/25

Erneuerung der Beauftragung von Dr. Umberto Tait als Direktor des Gesundheitsbezirkes Bozen

**Der Generaldirektor, unterstützt vom Sanitätsdirektor, vom Verwaltungsdirektor und von der Pflegedirektorin, bzw. deren Stellvertreter, wie auf dem Deckblatt angegeben:**

nach Einsichtnahme in den Beschluss des Generaldirektors Nr. 816 vom 15.12.2020, mit dem Dr. Umberto Tait der Auftrag als Direktor des Gesundheitsbezirkes Bozen erneuert wurde;

festgestellt, dass mit dem obengenannten Beschluss festgelegte Vertragsdauer am 14.12.2025 endet;

nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 3 vom 21.04.2017 i.g.F., betreffend die Organisationsstruktur des Landesgesundheitsdienstes;

nach Einsichtnahme in den Art. 10 des Landesgesetzes Nr. 3 vom 21.04.2017 i.g.F., welcher die Ernennung der Direktorinnen/der Direktoren der Gesundheitsbezirke regelt;

festgestellt, dass gemäß obgenanntem Artikel die Direktorinnen/Direktoren der Gesundheitsbezirke von der Generaldirektorin/vom Generaldirektor nach Anhören der Landesregierung ernannt werden;

festgestellt, dass der Absatz 15 des genannten Landesgesetzes vorsieht, dass bei der Landesabteilung Gesundheit der Autonomen Provinz Bozen das Landesverzeichnis der Personen angelegt ist, die für die Ernennung zur Direktorin/zum Direktor eines Gesundheitsbezirks geeignet sind;

nach Einsichtnahme in das Dekret des Landeshauptmanns Nr. 33 vom 01.09.2017 i.g.F., betreffend das Landesverzeichnis der für die Ernennung zur Direktorin/zum Direktor eines Gesundheitsbezirks des Südtiroler Sanitätsbetriebs geeigneten Personen;

festgestellt, dass genannte Verordnung die Voraussetzungen und die Vorgangsweise für die Eintragung in das Landesverzeichnis der Personen regelt, die für die Ernennung zur Direktorin/zum Direktor eines Gesundheitsbezirks des Südtiroler Sanitätsbetriebs geeignet sind, sowie das Verfahren zur Auswahl der Kandidatinnen und Kandidaten;

Rinnovo dell'incarico Dott. Umberto Tait quale Direttore del comprensorio sanitario di Bolzano

**Il Direttore generale coadiuvato dal Direttore sanitario, dal Direttore amministrativo e dalla Direttrice tecnico-assistenziale, rispettivamente i loro sostituti, come risulta dal frontespizio:**

vista la delibera del Direttore generale n. 816 del 15.12.2020 con cui al Dott. Umberto Tait è stato rinnovato l'incarico in qualità di Direttore del comprensorio sanitario di Bolzano;

preso atto che la durata del contratto fissata con la sopracitata delibera scade il 14.12.2025;

vista la legge provinciale n. 3 del 21.04.2017 i.f.v., riguardante la struttura organizzativa del Servizio sanitario provinciale;

visto l'art. 10 della legge provinciale n. 3 del 21.04.2017 i.f.v., che disciplina la nomina delle Direttrici/dei Direttori di comprensorio sanitario;

preso atto che in base all'articolo sopracitato le direttrici ed i direttori dei comprensori sanitari sono nominati dalla Direttrice/dal Direttore generale, sentita la Giunta provinciale;

preso atto che il comma 15 della legge provinciale citata prevede che presso la Ripartizione provinciale Salute della Provincia Autonoma di Bolzano sia istituito l'elenco provinciale degli idonei alla nomina a Direttrice/Direttore di comprensorio sanitario;

visto il decreto del Presidente della Provincia n. 33 del 01.09.2017, relativo all'elenco provinciale degli idonei alla nomina a Direttrice/Direttore di comprensorio sanitario dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige;

preso atto che il regolamento sopracitato disciplina i presupposti e le modalità per l'iscrizione nell'elenco provinciale degli idonei alla nomina a Direttrice/Direttore di comprensorio sanitario dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige oltre alle modalità della procedura di selezione delle candidate e dei candidati;

nach Einsichtnahme in das Landesverzeichnis für die Ernennung zur Direktorin oder zum Direktor eines Gesundheitsbezirks des Südtiroler Sanitätsbetriebs;

festgestellt, dass Dr. Umberto Tait im Landesverzeichnis eingetragen ist;

festgestellt, dass der Generaldirektor, Dr. Christian Kofler, Dr. Umberto Tait als Direktor des Gesundheitsbezirkes Bozen vorgeschlagen hat;

nach Anhören der Landesregierung in der Sitzung vom 14.11.2025 in Übereinstimmung mit den Bestimmungen, welche vom Art. 10, Absatz 16, des Landesgesetzes Nr. 3 vom 21.04.2017 i.g.F. vorgesehen sind;

festgestellt, dass Dr. Umberto Tait für die Führung des größten Gesundheitsbezirkes eine langjährige Erfahrung gesammelt hat und somit über die erforderlichen Voraussetzungen und die Kenntnisse in dessen Verwaltung verfügt, die notwendig sind, um die Führungsposition zu bekleiden und es daher für angemessen erachtet wird, den entsprechenden Führungsauftrag zu übertragen;

in der Erachtung, folglich, Dr. Umberto Tait den Auftrag als Direktor des Gesundheitsbezirkes Bozen zu erneuern und die Wirksamkeit ab 15.12.2025 für drei Jahre bis zum 14.12.2028 festzulegen;

festgestellt, dass gemäß Art. 10, Absatz 19, des Landesgesetzes Nr. 3 vom 21.04.2017 i.g.F. die wirtschaftliche Behandlung der Direktorinnen/Direktoren der Gesundheitsbezirke im Sinne eines betrieblichen Gleichgewichts unter Berücksichtigung sowohl der wirtschaftlichen Behandlung der Mitglieder der Betriebsdirektion als auch der entsprechenden Positionen in komplexen Organisationseinheiten festgelegt wird und dass, die jährlichen wirtschaftlichen Behandlungen allumfassend sind;

festgestellt, dass sich gemäß Art. 10, Absatz 20, des Landesgesetzes Nr. 3 vom 21.04.2017 i.g.F. die wirtschaftliche Behandlung der Direktorinnen und Direktoren der Gesundheitsbezirke nach der Komplexität der Gesundheitsdienste richtet. Sie kann um höchstens 15 Prozent erhöht werden, wenn die Gebarungsergebnisse sowie die Erreichung der Gesundheitsziele und der für das reibungslose Funktionieren der Dienste gesetzten Ziele positiv bewertet werden;

visto l'elenco provinciale per la nomina a Direttrice o Direttore di un comprensorio sanitario dell'Azienda sanitaria dell'Alto Adige;

preso atto che il Dott. Umberto Tait risulta inserito nell'elenco provinciale;

preso atto che il Direttore generale, Dott. Christian Kofler, ha proposto il Dott. Umberto Tait quale Direttore del comprensorio sanitario di Bolzano;

sentita la Giunta provinciale nella seduta del 14.11.2025 in conformità a quanto previsto dall'art. 10, comma 16, della legge provinciale n. 3 del 21.04.2017 i.f.v.;

preso atto che il Dott. Umberto Tait ha maturato una pluriennale esperienza nella gestione del maggiore comprensorio sanitario per dimensioni e dispone quindi dei presupposti richiesti e delle conoscenze nella sua amministrazione che sono necessarie per ricoprire la posizione dirigenziale e pertanto ritenuto opportuno affidargli il relativo incarico dirigenziale;

ritenuto pertanto di rinnovare l'incarico in qualità di Direttore del comprensorio sanitario di Bolzano al Dott. Umberto Tait e di determinare la decorrenza dal 15.12.2025 per tre anni fino al 14.12.2028;

preso atto che ai sensi dell'art. 10, comma 19, della legge provinciale n. 3 del 21.04.2017 i.f.v., il trattamento economico delle Direttrici e dei Direttori dei comprensori sanitari è determinato tenendo conto sia del trattamento economico dei componenti della direzione aziendale, che di quello di posizioni analoghe in strutture organizzative complesse, in un'ottica di equilibrio aziendale e che i trattamenti economici annui sono onnicomprensivi;

preso atto che ai sensi dell'art. 10, comma 20, della legge provinciale n. 3 del 21.04.2017 i.f.v. il trattamento economico delle direttrici e dei direttori dei comprensori sanitari dipende dalla complessità dei servizi sanitari. Il trattamento economico può essere integrato da un ulteriore importo, che non può essere superiore al 15 per cento del trattamento economico, previa valutazione positiva dei risultati di gestione e degli obiettivi raggiunti in materia di sanità e di funzionamento dei servizi;

nach Anhören der positiven Stellungnahmen des Sanitätsdirektors, des Verwaltungsdirektors und der Pflegedirektorin, bzw. deren Stellvertreter

### **B E S C H L I E S S T**

1. aufgrund der in den Prämissen angeführten Gründen den Auftrag von Dr. Umberto Tait als Direktor des Gesundheitsbezirkes Bozen zu erneuern;
2. den Beginn der Wirksamkeit der genannten Beauftragung und des privatrechtlich befristeten Vertrages mit Wirksamkeit ab 15.12.2025 für drei Jahre bis zum 14.12.2028 festzulegen;
3. gemäß Art. 10 des Landesgesetzes Nr. 3 vom 21.04.2017 i.g.F. eine alles umfassende Bruttojahresentschädigung von 180.000,00 € in 12 Monatsraten vorzusehen, einschließlich der gesetzlich vorgeschriebenen Lasten und Abzüge;
4. festzustellen, dass gemäß Art. 10 des Landesgesetzes Nr. 3 vom 21.04.2017 i.g.F. die wirtschaftliche Behandlung um höchstens 15 Prozent des in Punkt 3) genannten Betrags erhöht werden kann, vorbehaltlich der positiven Bewertung der Erreichung der Ziele im Gesundheitsbereich und der für das reibungslose Funktionieren der Dienste gesetzten Ziele, die dem Direktor des Gesundheitsbezirkes bei der Ernennung und in der Folge jährlich vom Generaldirektor zugewiesen werden;
5. die Kosten unter Beachtung des Kriteriums der wirtschaftlichen Kompetenz auf dem entsprechenden Konto des Kontenplans zu verbuchen.

Gegenständliche Maßnahme ist mit Rekurs anfechtbar, der vor dem Arbeitsrichter des Landesgerichts Bozen einzureichen ist.

sentiti i pareri favorevoli del Direttore sanitario, del Direttore amministrativo e della Direttrice tecnico-assistenziale, rispettivamente dei loro sostituti

### **D E L I B E R A**

1. come in premessa indicato di rinnovare l'incarico in qualità di Direttore del comprensorio sanitario di Bolzano del Dott. Umberto Tait;
2. di determinare la decorrenza della suddetta nomina e del contratto di lavoro di diritto privato a tempo determinato dal 15.12.2025 per tre anni fino al 14.12.2028;
3. di prevedere ai sensi dell'art. 10 della legge provinciale n. 3 del 21.04.2017 i.f.v. un compenso annuo lordo onnicomprensivo di 180.000,00 €, al lordo degli oneri e ritenute di legge, da corrisondersi in dodici quote mensili;
4. di prendere atto che il trattamento economico, in conformità all'art. 10 della legge provinciale n. 3 del 21.04.2017 i.f.v., può essere integrato da un ulteriore importo, che non può essere superiore al 15 per cento del compenso di cui al punto 3), previa valutazione positiva dei risultati di gestione e degli obiettivi raggiunti in materia di sanità e di funzionamento dei servizi, assegnati al Direttore del comprensorio sanitario dal Direttore generale al momento della sua nomina e, successivamente, ogni anno;
5. di contabilizzare i costi sul relativo conto del piano dei conti, tenendo conto del criterio della competenza economica.

Il presente provvedimento è impugnabile con ricorso da proporsi avanti al Giudice del Lavoro del Tribunale di Bolzano.

Der Beschlussentwurf wurde von	ZADRA FABIO	La proposta di Deliberazione è stata redatta da
ausgearbeitet		
Der/die Verfahrensverantwortliche	ZADRA FABIO	Il/la responsabile del procedimento
bescheinigt und gewährleistet die technische, buchhalterische und verwaltungstechnische Richtigkeit sowie die Rechtmäßigkeit des vorliegenden Beschlussentwurfs		attesta e garantisce la regolarità tecnica, contabile e la legittimità della proposta di Deliberazione

<b>Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93 und L.G. 6/22 betreffend die fachliche, verwaltungsmäßige und buchhalterische Verantwortung</b>		<b>Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93 e della L.P. 6/22 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile</b>
Der/die Amstdirektor/in	ZADRA FABIO	Il/la Direttore/trice d'Ufficio
am	11/12/2025	in data
hat die fachliche Ordnungsmäßigkeit mittels eines Sichtvermerkes bestätigt		ha emesso il visto di regolarità tecnica
Der/die Abteilungsdirektor/in	MATSCHER MARTIN	Il/la Direttore/trice di Ripartizione
am	11/12/2025	in data
hat die Rechtmäßigkeit mit einem Sichtvermerk bestätigt		ha emesso il visto di legittimità